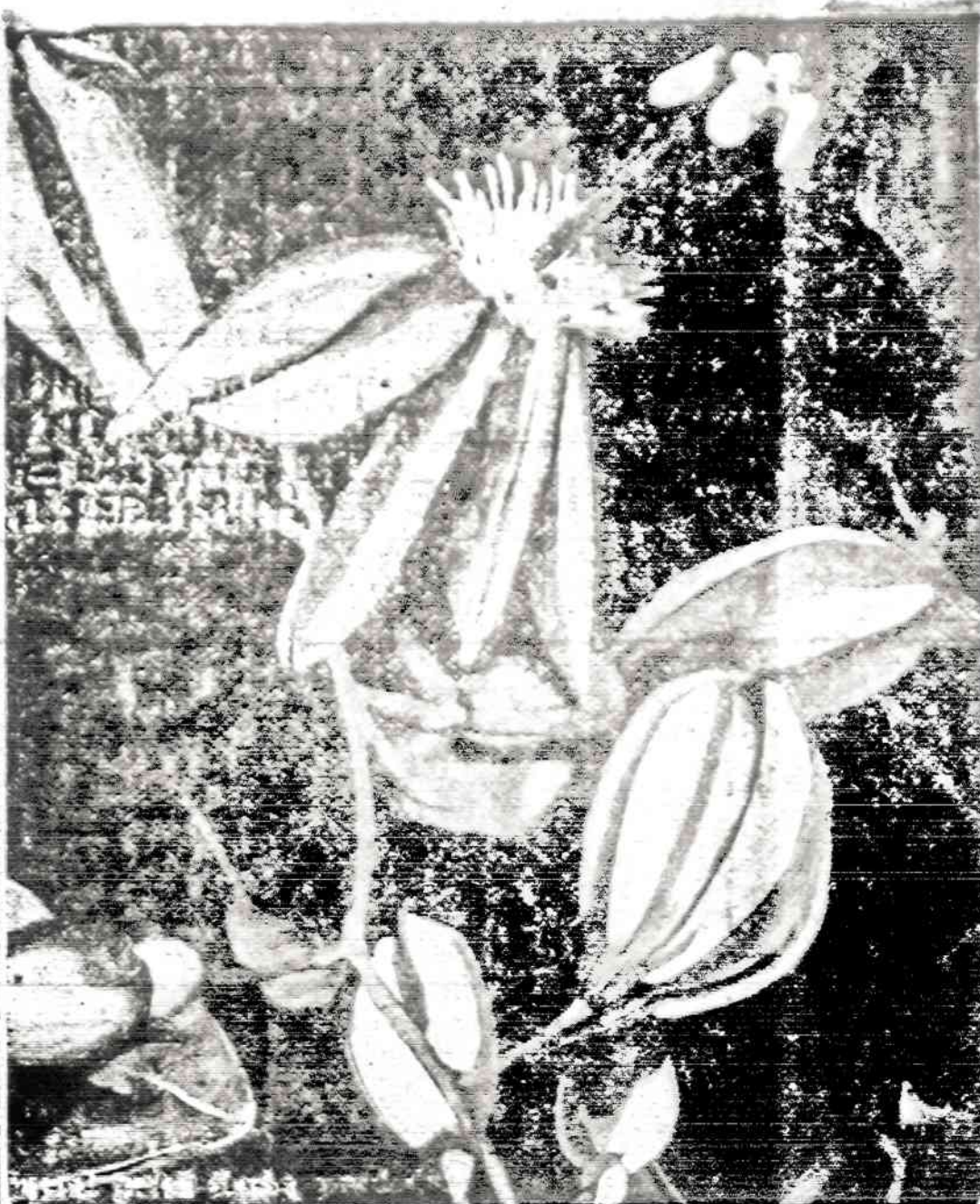


SKAUSMO RAMINIMAS - TASTOVI LAIME Kūno, proto ir jausmų darnos pagrindai Naujausių mokslo žinių populiarus perfekimas JONAS ADOMAVICIUS, M. D.

SKAUSMO RAMINIMAS BE NARKOTIKŲ Skirtingos kilmės skausmas reikalauja atskaitinai skirtingo gydymo. Mary E. Moore, M. D. Ph. D.

Daugelis žmonių negaluoja sunkina sergantįjį: jis vaistus chroniška liga sukeliančia nuolatinius — ilgai besitęsiančius skausmus. Taip ilgai skausmai tęsiasi, turint gerybinę ligą — ne vėžį ar kitą ilgai netrukant žmogų pribaigiančią ligą. Tokius ilgai užsitęsiančius skausmus kankinamus ligonius daug ma gydytojų gydo gerybiniais: prirašo skausmą raminančius vaistus, medicinoje vadinamus analgesic. Prie tokių vaistų priskaitomi ir sekantieji vaistai: propoxyphene hydrochloride (generic name); tos rūšies prekybinių vaistų vardas yra dar gerolapas: Darvon įvairios kombinacijos, Dolene, Propoxyphene, Repro-Compound, 65, SK-65, Unigesic—A, Wygesic. Kitas vaistas — Pentazocine (generic name); vaistinėse to chemikalų pavadinimai: Talvin Compound, Talvin hydrochloride, Talvin Lactate. Dar prie šios rūšies vaistų priskaitomi sekantieji: codeine, stiprus narkotikas ir sudėtiniai vaistai turį savyje opijumo gaminius. Opiumas iš aguonų nemėnokusių galvūčių sunkos gaunamas vaistas. Tai vis skausmų raminantieji vaistai. Idomu, kad Lietuvoje žmonės buvo taip įtarkingi, kad jie nenaudojo opijumų, nors aguonų daržuose lysisvės žydėdavo. Lietuviai nenaudojo ir marijuanos — kanapių apsisvaiginimui, nors jų ištisi daržuose sklypai žaliavo. Čia be asmenybių žmonių, policijai juos persekiojanti, emė marijuanę — kanapės auginti kambariuose — ant langų laikomuose induose. Iš čia matom kokią didelę reikšmę reikiama skirti žmogaus asmenybei: ji visokio žmogaus gerą pagrindas.

Minėtai skausmą raminančiais vaistais skausmo mažinimas nėra tinkamas ligonio gydymas. Mat, toks gydytojo elgesys neatitiktų tiesą, kad skirtingos kilmės skausmas reikalauja atskaitinai skirtingo gydymo. Dar blogiau — minėti ne tik gydymas ne tik nesuteikia sergančiam reikiamo palengvinimo, bet dar labiau ap-
Tadėl kiekvienas stropesnis gydytojas prieš prirašydamas minėtus nuo skausmo vaistus pagalvoja apie kitas skausmo ramimui priemones.
Raumenų-kaulų kilmės skausmai
Blogybinės ligos (vėžio) skausmai medicinoje gali vadinoti "blogybiniais". Raumenų-kaulų kilmės skausmai vadinami "gerybiniais". Tas toks pavadinimas tik orientavimui, kokius vaistus ligoniui duoti ir kaip juos vartoti. Žinoma, joks skausmas nėra gerybinis tikraja žodžio prasme.
Taip jau esti gyvenime, kad du trečdaliai ligonių turinčių chroniškus "gerybinius" skausmus juos esti gavę dėl raumenų bei kaulų negerovių. Tokiems ligoniams reikia vartoti ne steroidus (cortisone), bet be to steroidų gerai prieš uždegimą veikiančius vaistus (nonsteroidal anti-inflammatories). Pradžioje raumenų-kaulų negerovių gydymo tokių be cortisone prieš uždegimą veikiančių vaistų prirašymas yra pats geriausias kaulų-raumenų negerovių gydymas. Mat, tokie vaistai veikia prieš uždegimą vietiniai ir juos galima ilgai vartoti nesukeliant ligoniui neigiamo cortisoninių vaistų veikimo.
Virš minėti vaistai yra veiklūs gydydami ne tik uždegiminius artritus (kaip reumatoidinius artritus ir podagros (gout) sukelius), bet ir tvarkant bursitą (sąnario įepalines dėžutes — bursos uždegimą); tendinitą (raumens sausgyslės — tendono uždegimą); fibrositą (sąnario raiščių uždegimą); strėnų skausmus (low back pain); kaklo slankstelių negeroves, o taip pat ir kraujagyslių bei taip vadinamų kolageninių skaidulų uždegimus (kaip vilkligę — sisteminę lupus erythematosus) ir odos sustangėjimą (scleroderma) palengvinimo, bet dar labiau ap-



IS gėlių ciklo—aliejus MAGDALENA STANKONIENĖ

Aspirinas — labiausiai netinkamai vartojamas vaistas

Ne steroidinis (ne cortisoninis) prieš uždegimą (antiinflammatorinis) vaistas netinkamiausiai vartojamas yra aspirinas. Tai salicilinės rūgšties darinys, gaunamas iš gluosnio žievės. Dabar jis gaminamas vaistų laboratorijose.
Aspirinas plačiausiai pasitrylyje vartojamas vaistas kartu ir netinkamiausiai. Mat, tiek gydytojai, tiek pacientai vienodai mano, kad mažos aspirino dozės (iki aštuonių tablečių po 325 mg. kiekviena) veikia kaip lengvas skausmus raminais vaistas (mild analgesic). Tai tvarkoj. Netvarka su aspirino naudojimu prasideda, kai gydytojai ir pacientai nevertina aspirino stipraus prieš uždegimą veikiančio aspirino vartojant didelėmis dozėmis (imant per dieną aspirino 325 mg. tabletes nuo 12 jų iki 20 — taigi, nuo tuzina no aspirino tablečių iki jų dvidešimties. Taip, iki dvidešimties!).
Negerai, kad aspirino mažomis dozėmis imama — mėginama gydyti uždegimines ligas. Mažose dozėse aspirinas neveikia prieš uždegimą — jis tik malšina skausmą — taigi, negydo uždegimo — negydo, uždegiminio artrito — (sunkiausio

artrito — reumatoidinio bei podagrino (gout) tokio). Tada ligonis, nors ir vartoja aspiriną mažomis dozėmis, bet savo sunkiausio reumatoidinio artrito negydo. Iš čia prasideda visokie vargai tokiems artriti-
Dar blogiau — kur reikia didelių aspirino dozių, o gydoma mažomis — tik pakenkiama ligoniui. D uokim toki podagros (gout) sukelia raumenų-kaulų uždegimą. Jį gydant mažomis aspirino dozėmis pakenkiama ligoniui. Jis nesti tokiomis mažomis aspirino dozėmis sekmingai gydomas, o jo podagra (gout) blogėja, nes jo kraujyje susilaiko šlapimo rūgštis (uric acid). Pastarąjį, gi, ir kelia visą velniavą podagriniui, kai jos kiekis gerokai paaugėja kraujyje.

Dideles aspirino dozes pradėti vartoti palaipsniui
Kad atsiekus aspirino gydymą kiekį kraujyje (jis yra 20-30 mg% aspirino kraujyje), reikia pradėti atsargiai gydyti ligonį didelėmis aspirino dozėmis. Bendrai imant, vidutinis pacientas gali pakelti tuziną (12) aspirino tablečių (po 325 mg. kiekviena) per parą be jokių sunkumų. Reikia tikrinti aspirino (salicylatų) kiekis kraujyje. Jei po keleto dienų, mi-
nėtai aspiriną dozuojanč, kraujyje salicylatų kiekis esti mažesnis negu 20 mg% — reikia didinti aspirino dozavimą: po 1-2 tabletes kiekvieną dieną. Tiesi reikia didinti aspirino kas kelias dienas po mažų aspirino kiekį, kol kraujyje aspirino (salicylatų) gaunasi gydymui reikiamas kiekis: 20 ar 30 mg%. Toks aspirino kiekis kraujyje yra netoli nuo nuodingos (toksiškos) dozės. Todėl reikia dėti, kad pacientas neimtų kitų vaistų, kuriuose irgi randasi aspirino (salicylatų). Salicylatai yra aspirinas. Todėl minėtai didelėmis dozėmis gydyti sunkią artritą formą, reikia neimti kitų aspirino turinčių vaistų. Tokie vaistai yra: tepimui mėsytis, skausmą raminti mišiniai, nuo slo-
gų vaistai ir vaistai suteikia žmogui ramybę (tranquillity). Nors galima duoti aspiriną žmogui reikale didelėmis dozėmis, vietinio gydymo žino aspirino sukelias negeroves: skrandyje, nervuose, inkstuose, kraujo krešėjimo mechanizme, vaistų tarpusavyje veikime ir aspirino nepakelime. Apie tai kita — kar-
ta.

Aspirinas — labiausiai netinkamai vartojamas vaistas

Is vada. Be reikalo ne jokio vaisto nevertokime. Sunkiausio artrito forma — reumatoidinis artritas (rheumatoid arthritis) gydoma didelėmis aspirino dozėmis. Tik gydytojas turi praveisti tokį gydymą. Aspirinas turi savus, kartais labai pavojingus pašalinis veikimus. Tik būtinais atvejais jis naudojamas. Už tai del mės-
Pastaba. Šią duoną galima kepti ir be saldzių bulvių tik tada reiks daugiau miltų ir saldinio bei maistingumui vietoje medaus dėti ¼ puoduko mėsos. Mėsą naudoti tik tokios rūšies: molasses, blackstrap, fortified. Ji neturi vit. A.

Psichologai tvirtina, kad pirmasis subrendimo ženklas yra atkreipimas dėmesio į negerovę ir išskojimas būdų arba pagalbos ją atsikratyti

Ag. Adėlės Duoblienės sveiko maisto receptas

Ag. Adėlės Duoblienės sveiko maisto receptas

Ag. Adėlės Duoblienės sveiko maisto receptas



Adėlė Duoblienė

KVIETINĖ RUPŲ MILTŲ DUONA SU Saldžiomis BULVĖMIS

4 šaukšteliai sausų mielių (arba du pakeliai po ¼ oz.), 1 puodukas drungno vandens, 1 a. šaukštelis medaus, ¼ puoduko alyvos (sojos, safflower ar sunflower seed oil), 1 šaukštas medaus, 2 puodukai drungno vandens, 1 a. šaukštelis druskos, 2 puodukai kviečių daigų, 2 saldžios bulvės (1 svaro, sausai iškeptų orkaitėje), 6½ puoduko kvietinių rupių miltų, 1 išplauto kiaušinio baltymas, 1 tepimui, ¼ a. šaukštelio vandens, 1 a. šaukštelis sesame grūdų.
Darbas: Mėles užpilti vienu puoduku drungno vandens su 1 a. šaukšteliu medaus. Palikti mirkti 5-10 min.
Išmaišyti 1 šaukštą medaus su alyva ir 2 puodukais drungno vandens. Pridėti druską ir kviečių daigus.
Iš alyvos, medaus, vandens ir kviečių daigų mišinį sudėti į šleistas mieles ir gerai išmaišyti.
Iškeptas saldžias bulves nupluti nuo kietosios žievės ir blūdielyje sugrūsti į košę. Dar šiltas, bet ne karštas, sudėti į teslą. Išmaišyti ir pridėti 3 puodukus rupių kvietinių miltų. Gerai šaukštu išmaišyti, kad pasidarytų vienišas ir besėsėlių tesla. Teslą išvesti ant miltų, pabarstytos lentos ir gerai spaudžiant pirštais ir degnais, išminkyti, apie 12 minučių.
Teslą padėti į alyva iškeptą blūdą, ją apversiti, kad alyvuotą pusę būtų paviršiuje. Šiltai pridengti rankšluosčiu ir palikti kiliui apie 1½ val., iki teslos prikils dvigubai.
Nuspausti lengvai teslą ir palikti poilsui 20 minučių. Pakartoti minkymą 5 min. Padalinti teslą į dvi dalis. Sudėti į gerai alyva išlepta blėkutę (9-5-3 inc.) dydžio. Sulyginti. Ap-
tepti paviršių plaktu kiaušinio baltymu su vandeniu ir apibarstyti sesame grūdėliais. Leisti pakilti iki kraštų ir kepti įkaitintoje orkaitėje 350°F vieną valandą.
Kiekis: 2 kepalukai, apie 4 svarai.

Dideles aspirino dozes pradėti vartoti palaipsniui

Pastaba. Šią duoną galima kepti ir be saldzių bulvių tik tada reiks daugiau miltų ir saldinio bei maistingumui vietoje medaus dėti ¼ puoduko mėsos. Mėsą naudoti tik tokios rūšies: molasses, blackstrap, fortified. Ji neturi vit. A.

Psichologai tvirtina, kad pirmasis subrendimo ženklas yra atkreipimas dėmesio į negerovę ir išskojimas būdų arba pagalbos ją atsikratyti

LIETUVOS PAVERGIMO DOKUMENTAI

urinko ir redagavo teisininkas Jonas Talalas

NEPAPRASTUOJU METU TAUTOS ŪKIUI TVARKYTI ĮSTATYMAS

1.

Siekiant apsaugoti tautos ūkį nuo galimų pavojų, stiprinant bei derinant krašto gamybines jėgas ir patikrinant gyventojams svarbiausių reikmenų tenkinimą, finansų Ministeris turi teisę:

- 1) sudaryti verslo organizacijas, nustatyti jų darbo tvarką bei veiklos planus ir kontroliuoti tų planų vykdymą,
- 2) nustatyti, kad tam tikros prekės būtų įvežamos ar išvežamos tik atitinkamų užsienio prekybos varančių organizacijų ir atskirų įmonių,
- 3) nustatyti leidimų tvarką visoms ar tam tikroms prekėms įvežti ar išvežti, taip pat nustatyti mokesčius už tokius leidimus,
- 4) prižiūrėti, kad išvežantieji gaminiai derintųsi su užsienio rinkos reikalavimais ir atitiktų susitarimus kokybės, kiekio bei pristatymo laiko atžvilgiais,
- 5) uždrausti tam tikrų prekių įvežimą ar išvežimą,
- 6) tvarkyti užsienio firmų atstovavimą Lietuvoje;
- 7) tvarkyti Lietuvos prekybos atstovavimą bei prekybinių atstovų veiklą užsienyje,
- 8) nustatyti įvežamosioms ir išvežamosioms prekėms apmokejimo priemones, būdus ir tvarką,
- 9) tvarkyti krašto gaminių ir įvežamųjų prekių paskirstymą,
- 10) organizuoti produktingasias krašto jėgas tautos ūkio pajėgumui kelti,
- 11) nustatyti pagamintinų ar parduotinų gaminių kieki ir paskirstyti jį atskiroms įmonėms,
- 12) pasiūlyti neveikiančių įmonių laikytojams pradėti ir tęsti darbą įmonėse,
- 13) nustatyti medžiagų ir prekių standartus, indarus ir žymes,
- 14) nustatyti medžiagų ir prekių tausojimo normas ir atsargų sudarymo sąlygas,
- 15) įpareigoti pramonės įmones apsirūpinti reikiomis medžiagomis ir gamybos priemonėmis,
- 16) įpareigoti įmones išimtingai vartoti medžiagas, kurą, energiją ir gamybos priemones,
- 17) įsakyti atskiroms įmonėms dalintis prekių, žaliavų, kuro ir energijos ištekliais,
- 18) įpareigoti įmones, įstaigas ir organizacijas rinkti ir atitinkamai sunaudoti laužą, liekanas ir atliekas,
- 19) įsakyti atskiroms įmonėms dalintis darbo jėgos ištekliais,
- 20) normuoti kainas, pirkimo ir pardavimo sąlygas, nuomas, darbo ir patarnavimo atlyginimą,
- 21) sekvestruoti namus, butus, kambarius ir kitas patalpas,
- 22) įsakyti butų, kambarių, ir kitų patalpų savininkams bei valdytojams registruoti ir išnuomoti butus, kambarius bei patalpas pagal kompetentingų įstai-
gų nuordymus ir apskritai reguliuoti nuomininkų ju-
dėjimą,
- 23) nustatyti gyvenamųjų bei kitiems reikalingas skirtų patalpų naudojimo normas,
- 24) tvarkyti prekybos, pramonės ir kreditų įmonių, namų savininkų ir kitų asmenų gaunamas pajamas bei nustatyti jų laikymo ir naudojimo būdus,
- 25) imtis reikalingų priemonių sudrausti verstis užsienio ir krašto procentinių popierių, užsienio ir vidaus valiutos, brangiųjų metalų bei kitokio pobūdžio spekuliacijos,
- 26) nustatyti, kokią specialinę mokslą turi būti iš-
jes arba kokią praktiką atlikęs pramonės įmonių tech-
niškasis personalas,
- 27) nustatyti, kokios pramonės įmonės, kiek ir ku-
riomis sąlygomis turi priimti mokinių ir praktikantų,
- 28) nurodyti kandidatus į techniskąjį personalą, jei pati įmonė nustatytu laiku tinkamo personalo nepa-
sirūpina,
- 29) susitaręs su Valstybės Kontrolierium, gali skir-
ti ir atleisti visų rūšių įmonių valdomuosius organus.

2.

Siuo įstatymu numatyta kompetenciją Finansų Ministeris vykdo visuotiniais ir pavieniais įsaky-
mais.

Finansų ministeris leidamas įsakymus tais daly-
kais, kurie liečia kitą ministerių kompetenciją, susita-
ria su jais.

(Bus daugiau)

VISI LIETUVIAI BIZNIERIAI
GARSINKITĖS NAUJIEŅOSE



MANITOBOS NAUJIENOS

Winnipege šiemet buvo 30 folkloramos įvairių tautų paviljonai

Lietuvių paviljonas su kultūrejo

(Tęsinys)

Paviljono atidarymo pranešimai rytas. Jis kalbėjo angliškai. Kaip jau Folkloramos paviljono atidarymo tvarką aprašė, dainas esu pažymėjęs, visi Winnipegie prirengti paviljonai buvo atidaryti rugpjūčio 14 dieną 4 val. po pietų. Tai ir lietuvių paviljonas jau buvo atidarytas 4 val. po pietų. Bet parodos iškilnės prasidėjo tik 6 val. po pietų, buvo tvarkingai suplanuota. Paviljono iškilnės atidaryti Pasaulio Lietuvių Bendruomenės vietos skyriaus valdybos paskirtas pranešėjas — sūnus Marijus Timmermanas — Universiteto studentas. Jis padarė pranešimą gražiai angliškai ir lietuviškai pasakydamas, kad paviljono iškilnės bus greitai atidarytos, kad visi turės progą pasilinksinti.

Antros susirinkusius pasveikino lietuvių paviljono Majoras Renius Balčiūnas — universiteto studentas. Jis yra Juozo ir Jadvygės Mikalauskų dukters Aldonos ir žento Alfonso Balčiūnų sūnus, Mikalauskų anūkas. Trečioji susirinkusius sveikino Karolina Liaukėvičūtė, paviljono karalaitė, bei šeimininkė — Hostes. Ji yra Povilo ir Julijos Liaukėvičių sūnaus Viktoro dukrelė — universiteto studentė. Oficialiai paviljoną atidarė

Po pranešimų bei pasveikinimų paviljoną oficialiai atidarė vienintelis lietuvis aldermanas, Winnipegio miesto taryboje esantis, Norman Stapon-Steponavičius — Vladio ir Pranusės Steponavičių sūnus. Norman Stapon-Steponavičius Winnipegio miesto Tarybos vardu pasveikino susirinkusius — palinkėjo visiems linksmai laiką praleisti ir pasakė: "Dabar šis lietuvių paviljonas yra oficialiai atidarytas".

Meksikos konsulo su muzikantais apsilankymas. Ketvirtadienio vakare, tai būtent rugpjūčio 18 d. vakare į lietuvių paviljoną buvo atėjus Winipegie esantis Meksikos konsulas ir kartu su savimi atsivedęs paviljonas yra oficialiai atidarytas.

Po pranešimų bei pasveikinimų paviljoną oficialiai atidarė vienintelis lietuvis aldermanas, Winnipegio miesto taryboje esantis, Norman Stapon-Steponavičius — Vladio ir Pranusės Steponavičių sūnus. Norman Stapon-Steponavičius Winnipegio miesto Tarybos vardu pasveikino susirinkusius — palinkėjo visiems linksmai laiką praleisti ir pasakė: "Dabar šis lietuvių paviljonas yra oficialiai atidarytas".

Meksikos konsulo su muzikantais apsilankymas. Ketvirtadienio vakare, tai būtent rugpjūčio 18 d. vakare į lietuvių paviljoną buvo atėjus Winipegie esantis Meksikos konsulas ir kartu su savimi atsivedęs paviljonas yra oficialiai atidarytas.

Jau kuris laikas atspausdintą ir galima gauti knygų rinkoje **CHICAGOS LIETUVIŲ ISTORIJA**. Aleksas Ambrose knyga aprašanti paskutinių 90 (1869-1959) metų Chicagoje lietuvių gyvenimą ir jų atlikus darbus 664 psl. Kaina \$10. Išeidžia Amerikos Lietuvių Istorijos Draugija.

Knygoje aprašyta pirmas Chicagoje atvykęs lietuviai, pirmos lietuvių kolonijos, jų suorganizavimos šalpos draugijos, statytos bažnyčios, steigti laikraščiai, kurių viso buvo 121, 41 teatro draugija, 49 pasaulietiški chorai, 9 bažnytiniai ir 314 valdymui žmonių biografinės. Duoti dokumentai katalikų, socialistų, liaisviančių ir kitų organizacijų atlikti darbai, steigtos mokyklos, skaityklos, bankai ir kt.

Norintieji šią knygą įsigyti, prašomi parašyti čekį arba Money Orderi.

AMERIKOS LIETUVIŲ ISTORIJS DRAUGIJS vardu ir pasiųsti: 1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608



KNYGA — GERIAUSIA DOVANA

Kiekvienas lietuvis, kuriam rūpi gimtinio krašto laisvė ir lietuvių gerbimas, privalo susipažinti su žemiau išvardintomis knygomis. Čia suminėtas knygas galima užsisakyti Naujienose.

Juozas Kapačinskas, **SIAUBINGOS DIENOS**. Atsiminimai apie dvi Lietuva, bėgimą nuo bolševikų ir gyvenimą tremtinių stovyklose Vokietijoje. 273 psl., kietas drobės viršelias kaina 4 dol.

Juozas Kapačinskas, **ISEIVIO DALIA**. Atsiminimai. Iseivio Dalia yra natūrali ankstesniųjų atsiminimų tęsinys. Tai yra Amerikoje besikuriantio ir patvariai įsikūrusio asmens istorija. Knyga gausiai iliustruota. 300 psl. Kaina 7 dol.

ČIKAGIETIS ISPODZIAI KOMUNISTŲ PAVERGTŲ LIETUVŲ. Autorius buvo Vilniauje, Trakuose, Druskininkuose, Kaune, Naujakuose, Klaipėdoje ir Palangoje. Vaidzus aprašymai, ką ji ten matė, kokias kalbas girdėjo ir ką jai žmonės pasakė. 95 psl. \$1.50. Yra taip pat išversta į anglų kalbą.

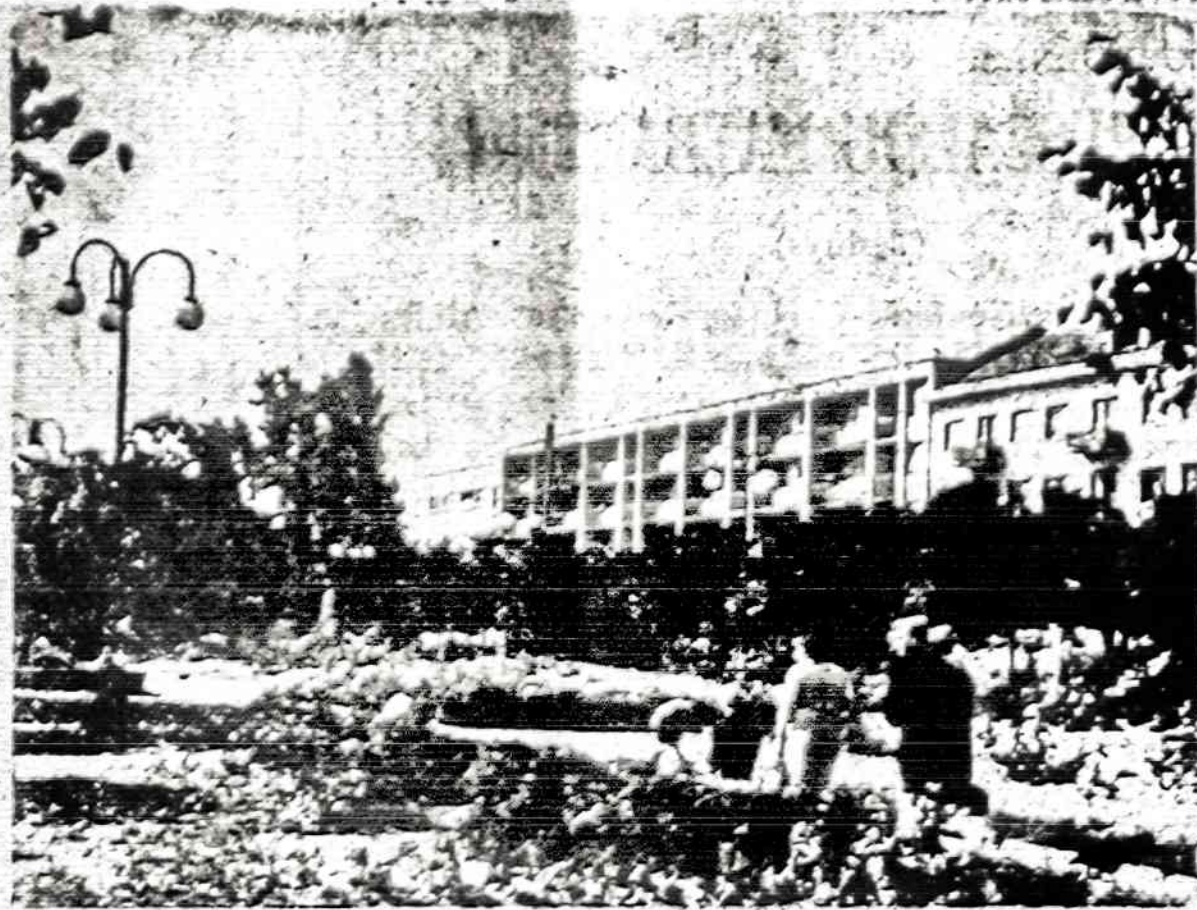
M. Žolienko, **SATYRINIS NOVELĖS**. Genialaus rusų rašytojo 60 satyrinių novelių, 199 pusl., kaina \$2.

D. Kurišis, **KELIONĖ Į ANAPUS GELEŽINIS UŽDANGOS**. Autoriaus pastaboma neapgauna Inžinierio ir agitpropo propaganda bei užmaskavimai. Abi knygos parašytos lengvu, gražiu stiliumi.

Prof. P. Pakarklis, **KRYŽIUOČIŲ VALSTYBĖS SANTVARKOS BRUOŽAI**. 176 psl. dokumentuota istorinė studija apie prūsų likimą. Kaina \$2.

Vincas Zemaitis, **LIUBLINO UNIJOS SUKAKTIES PARASTAI**. 84 psl. Kaina \$1.50.

Šie ir kiti leidiniai yra gaunami **NAUJIESE, 1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL. 60608** atsiųskami darbe valandomis arba užsakant paštą ir pridodant čekį ar pinigų perlaiką.



PANEVŽYS, LIETUVOJE

žkantas, su didėlėmis gitaros dovybė prašė ir gavo iš Winnipegio miesto Tarybos paskolos \$25,000 dėl 30 paviljonų sudarymo.

Folklorama yra didelės pasisekimas

Winnipeg Tribune iš spalio 8 d. 1977 m. antgalvio: "Folklorama a big success". "Folklorama yra didelės pasisekimas", tarp visko parašyta, kad šiais 1977 metais nauja Folk Art Council vadovybė iš 30 padarytų Folkloramos paviljonų gavo įplaukų apie \$72,000. Tai ateinančiais 1978 metais Winnipeg Folk Art Councilui paskolos iš Winnipegio Miesto Tarybos nebereiks prašyti. Ir paaiškinta, kad yra apskaičiuota, jog šiais 1977 metais paviljonų lankytojų buvo apie vienas milijonas. Planai yra daromi dėl aštuonių dienų iškilnių kitą rugpjūčio nuo 12 iki 20 dienos. (Tai jau bus ateinančiais 1978 metais — K. B.) su daugiau paviljonų, galimai prisidėti ir Prancūzų vienam (paviljonui — K. B.).

Prie paviljono pasidarbavusių banketas

Winnipeg Folkloramos lietuvių paviljoną sudarę Pasaulio Lietuvių Bendruomenės vietos skyriaus valdyba už padarytą Folkloramos paviljoną išlaiką ir įplauką su Folk Art Council Winnipegie atsiųskius: iš likusio pelno surengė banketą visiems prie paviljono pasidarbavusiems, už įvairių senovinių Lietuvoje išdirbinių, pavieksų, knygų ir laikraščių pasiskolinimą — žodžiu visiems paviljono sudarymo prisidėjusiems padėkoti buvo surengtas banketas. Banketas įvyko šeštadienį, spalio 22 d., prasidedant 6 val. vakare. Žmonių susirinko apie 50 ar kiek daugiau — neskaiciu. Bū-

Free Presse ir Tribune net keliais atvejais buvo plačiai aprašyta, kad perėjais 1976 metais Winnipeg Folk Art Council vadovybėje įvyko nesutarimai, tai teismas užsaldė Folk Art Council vadovybės žinioje esančius paviljonų sukelus apie \$30,000. Todėl šiais 1977 metais nauja Folk Art Council va-

vo daug gerų, gardžių įvairių valgių sudėtų ant vieno ilgo, o gal dviejų sudurtų stalų. Visi susirinkusieji prie stalo ėjo ir patys valgius pasiėmė kas patiko.

Vakariene pavalgys tuoj graži — garsi muzika pradėjo groti, o vyrai ir moterys tuoj šokti. Bet nelgai, nes paviljono rengimo PL B-nės vietos skyriaus paskirtas pranešėjas — jaunuolis universiteto studentas — Marijus Timmermanas, atsiėjęs pradėjo iš dėžės imti suvyniotus lakštus ir, ant jų lakštų užrašytus numerius pasižiūrėjęs ir į kairę rankoje laikomą sąrašą pasižiūrėjęs perskaito užrašytą vardą ir pavardę, kam tas suvyniotas lakštas priklauso ir, tuoj tą suvyniotą lakštą perduoda šalia jo stovinčiam. PL B-nės vietos skyriaus pirmininkui Juozui Demereckui, pasakydamas pavardę kam priduoti. Tai vardais išsuktieji prie gerai nusiteikusių — ant "drasos" paeisio pirmininko Juozo De-

merecko priejė jį apsikabinę ir meliliai jį pabučiuoja už to garbės lakšto įdovimą, o panelė Aldona Janciuikaitė, tuoj tekina su foto aparatu, pribėga ir padaro nuotrauką prisiminti, kokios ponitės bei panelės, PLB Juozą meliliai n ubnučiuoja. Kai kada ant televizijos parodys kaip čia Winnipegie lietuvių meliliai bučiuojasi?

Kazys Beniusis

J. KLAUSEIKIS

KAZIO KEMEŽIO ATSIMINIMŲ KNYGA

(Tęsinys)

Paties Kemežio pasipaliojimai sutinka su Liet. Enciklopedijoje išspausdintomis žiniomis, bet tik iki pirmojo bolševikmežio. Enciklopedijoje ršoma: "Dalyvavo rezistencinėje veikloje, bolševikų suimtas ir kalintas, bet prasidėjus vokiečių rusų karui išsigelbėjo". O pats Kemežys rašo kitaip. Privertus pasitraukti iš Spindulio direktoriaus vietos, jis buvęs priimtas nemenkoms pareigoms į komunistinę galingą įstaigą — į Kauno vykdymo komitetą. Smetonos laikais nusipirktą automobilį komunistinė valdžia iš jo neatėmusi ir automobilį naudojęs per visą pirmąjį bolševikmetį ne tik tarnybos, reikalams, bet ir pramogavimui.

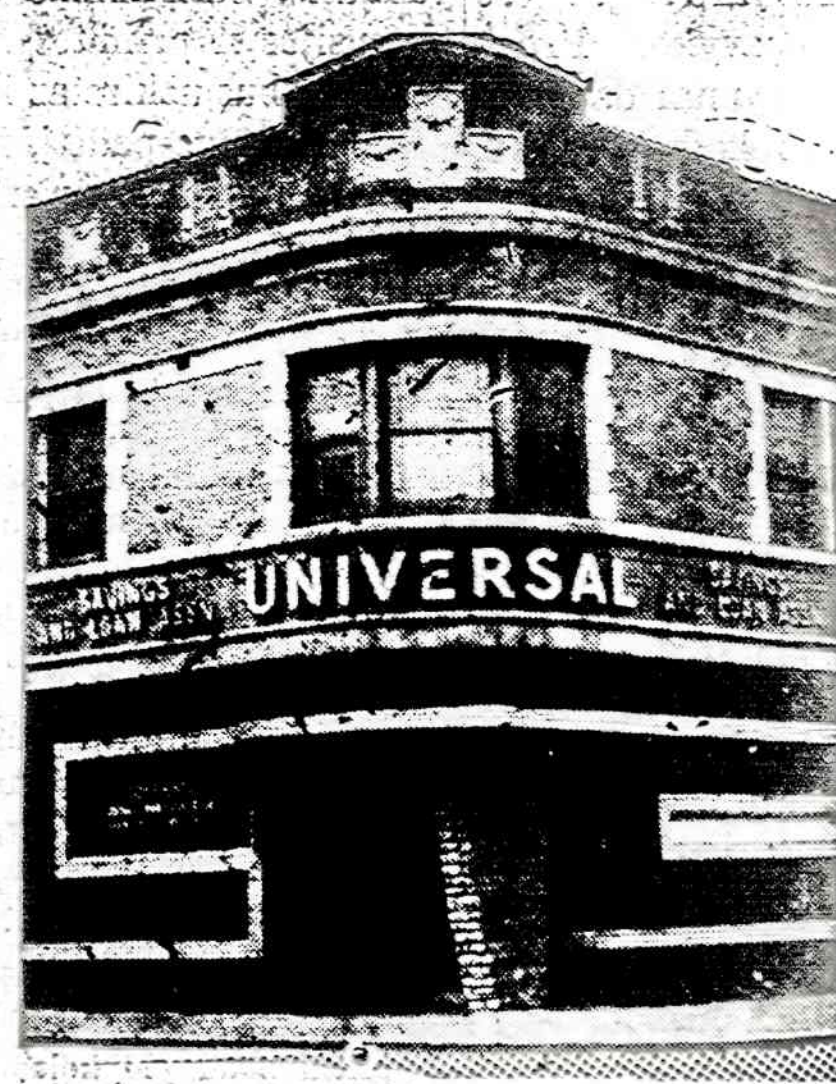
1941 m. birželio 21 d. Kemežys automobiliu iš Kauno nuvažiavo į Kruonį. Ten pas svainį gimininką Samoliuką buvusi jo šeima. Valdišku automobiliu ten atvažiavęs ir kitas svainis — A. Dvarionas su šeima Strėvės upe je pameškeriotoi. Dvarionas atsiėmęs savo viršininką Fainą ir šeimą, o taip pat ir vidaus reikalų komisaro Guzevičiaus broliją. Vaisintasi.

Birželio 22 d., išgirdęs, jog prasidėjo karas, Kemežys išskubėjęs į Žiežmarių miestelį automobiliu benzino nusipirkti. Kiti tie svečiai taip pat automobiliu meškeriotoi bei šiaip sau važinėję. Toks judėjimas atkreipęs komjaunuolio ir ruso kario dėmesį. Visi pas gimininką atvykusieji vyrai buvę suminti, areštinejo uždaryti, tardyti, gaudinti, bet paleisti.

(Bus daugiau)

Išėjusi iš spaudos ir galima gauti knygų rinkoje
AMERIKOS LIETUVIŲ POLITIKA
Dr. Kazio Šidlausko knyga apie Amerikos lietuvių pastangas daryti įtakos krašto politikai. 102 psl. Kaina \$1.50.
Knygos bus išsiųstos, jei \$1.50 čekis arba Money Orderis bus pasiųstas tokiu adresu:
NAUJIESE,
1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

Taupykite dabar pas mus



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelius darbus. Pirmą, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti.

Taupykite dabar.

Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos dienos.

Išduodami Certifikatai, kurie neša iki

7 3/4%

palūkanų, priklausomai nuo idėtos sumos ir jos išėmimo.

Investavimo knygelės sąskaitos neša

5 1/4%

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St. Chicago, Ill. 60608
VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS
Ištaigta 1928 metais. Tel. 421-3070
Ištaigos pietuose klemas automobiliams pastatyti.

NAUJIESE GALIMA GAUTI H. TAMASAUŠKO LIETUVIŠKĄJ PAMARĮ
336 puslapiais su žemėlapiu ir paveikslais aprašo Pamarį, senus jo gyventojus ir gamtą. 1,200 lietuviškų vietovardžių sąrašas. Knygos kaina \$6.00, minkšti viršelias.
Persiuntimui paštu reikia pridėti dar 50 centų.
NAUJIESE
1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

PUIKI KNYGA, PARAŠYTA SU MEILE LIETUVAI IR ŽEMDIRBIAMS
Dr. Juozas Dauparas, **ŽEMĖS ŪKIO SVIETIMAS**. Šiandien Lietuva Chicagoje 1966 metais paties autoriaus išleista. Knyga įvairių žmonių žemės ūkio svietimo problemoms ūkininkų krašte. II dalis: žemės ūkio svietimas Lietuvoje.
Autorius savo žodyje rašo: "Jei Hūdnas lietuvių tautos likimai nebūtų sutrukdę Lietuvos nepriklausomybės gyvenimo ir nebūtų sugriovę gražiai išaugusių ir suklestėjusių Lietuvos podmių, ekonominių ir kultūrinių laimėjimų, šiandien, drąsiai galima sakyti, lietuvių tauta galėtų didžiuotis ir džiaugtis savo žemės ūkio kultūros vaiseis ir prilygti patioms išsilaukusiom Europos tautoms".
Knygos apie žemės ūkį atrodo tik žemdirbiams skaityti, kadangi absoliuti lietuvių tautos dauguma (88.12%) buvo ūkininkai ir po pasauli išlaikytų lietuvių absoliuti dauguma yra arba patys buvę ūkininkai, arba ūkininkų vaikai, reikėd, kad ši knyga bus brangi absoliuti lietuvių daugumai, ypač kadangi knyga su tokia meile Lietuva žemai parašyta, kad pradėjus skaityti nebesinori pertraukti. Knyga autoriaus skiriamą Lietuvai šiais žodžiais: "Dėkingas siūnus — myli mai tėvynei Lietuvai".
Knygos 300 puslapių su daug vaizdelių ir lentelių, kaina tik \$6.00. Gaunama Naujienose.
Čekį arba Money Orderį siųsti tokiu adresu:
NAUJIESE,
1739 So. HALSTED STREET, CHICAGO, ILLINOIS 60608
Gavę pinigų, tolesnį knygą pasigims.

DR. R. G. BALUKAS
AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crowford
Medical Building), Tel. LU 5-6446
P. Jima ligonius pagal susitarimą.
Jei neatsiliepiu, skambinti 374-8004.

DR. C. K. BOBELIS
INKSTŲ IR ŠLAPŪMŲ TAKŲ
CHIRURGIJA
Telef. 695-0533
Fox Valley Medical Center
860 SUMMIT STREET
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

DR. PAUL V. DARGIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Westchester Community Klinikos
Medicinos direktorius
1938 S. Hanheim Rd., Westchester, IL.
VALA DOS: 3-9 darbo dienomis ir
kar antra šeštadienį 8-3 val.
Tel.: 562-2727 arba 562-2728

Rež. GI 8-0873
DR. W. EISIN-EISINAS
AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
liepia, skambinti MI 3-0001.

TEL. — BE 3-5893
DR. A. R. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ AKIŲ LIGOS
3907 West 103rd Street
Valandos pagal susitarimą.

DR. FRANK PLECKAS
OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2418 W. 71 St. Tel. 737-5149
Tikrina akis. Pritaiko akinius ir
"contact lenses".
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET
Val. antrą, 1-4 popiet,
ketvirtą, 5-7 val. vak.
Ofiso telefonai: 776-2880
Rezidencijos telefonai: 448-5545

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos.
Ofisas 2652 WEST 59th STREET
Tel. PR 8-1233
OFISO VAL.: pirm., antrą, trečiad.
penkt., 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadien-
iais 2-4 val. popiet ir kitu laiku
pagal susitarimą.

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDES-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezės. Med. ban-
džai. Speciali pagalba kojoms.
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8, Šeštadieniais 9-11
2850 West 63rd St., Chicago, IL. 60629
Telef.: P-Rospect 6-5084

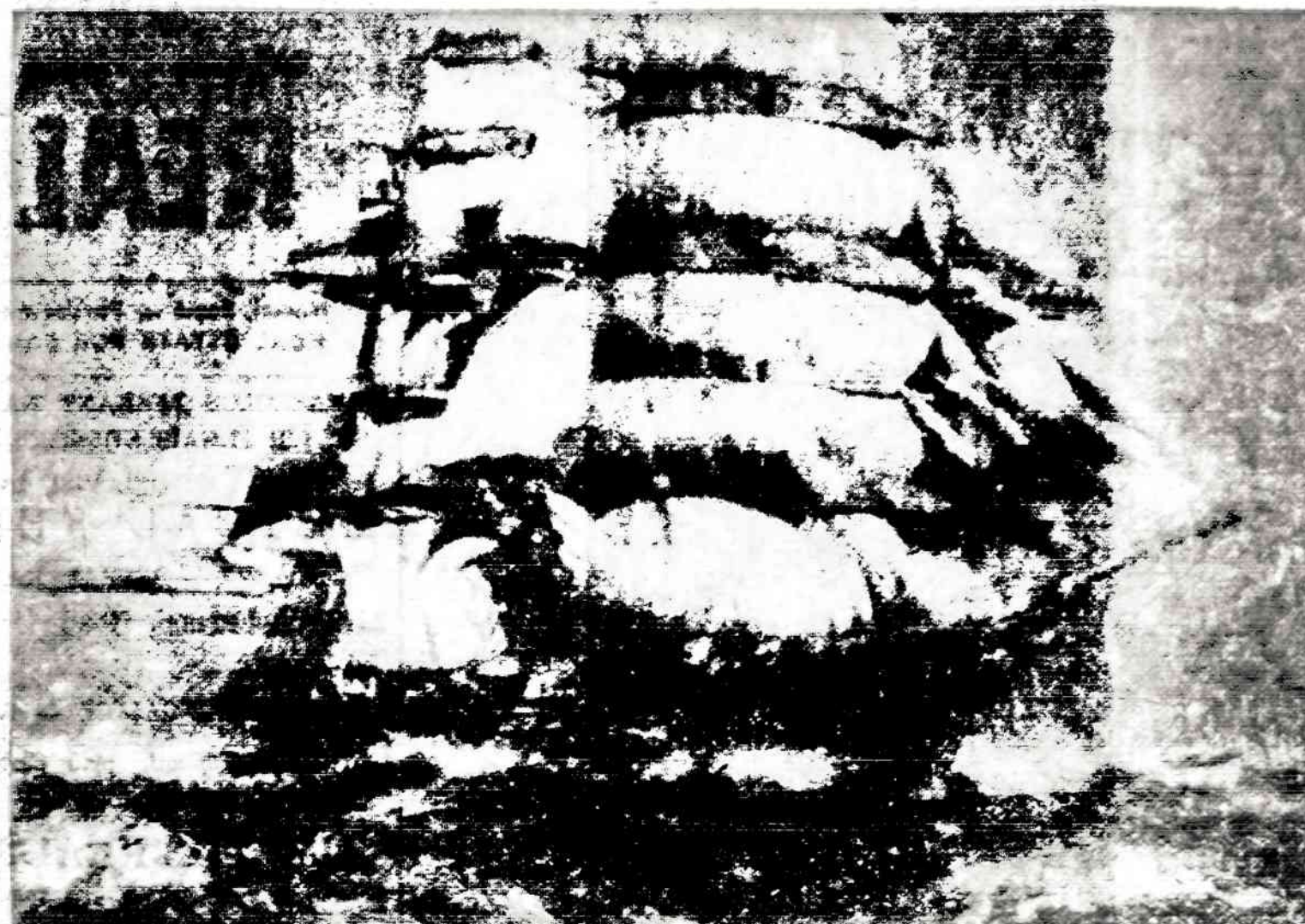
Gėlių visoms progoms
BEVERLY HILLS GELINČIA
2443 WEST 63rd STREET
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834
Naujųjį Barbares ir Gene Drishų
krautuvių.
THE DAISY STORE
7918 Southwest Hwy Oak Lawn
Tel. 499-1318

PERKRAUSTYMAI
MOVING
Leidimai - Pilna aparauda
ZEMA KAINA
R. SERENAS
Tel. WA 5-8063

MOVING
Apraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
Tel. 376-1882 arba 376-5996

SOPHIE BARCUS
RADIOJOS SEIMOS VALANDOS
Visos programos iš WOPR,
1490 Kil. A. M.
Lietuvių kalba: kasdien nuo pir-
madienio iki penktadienio 12:30
— 1:00 val. popiet. Šeštadieniais
ir sekmadieniais nuo 8:30 iki 9:30
val. ryto.
Vadovė Aldona Daukus
Telef.: HEMlock 4-2413
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

Help Keep
Our Economy
Strong
DR. R. G. BALUKAS



Burlaivis "Cuffy star"

Detroito naujienos

Rašytojo I. Mero premijuoto
romano "Striptizas"
pristatymas

"Striptizas" Paryžius-Roma-
Paryžius premijuoto romano
pristatymas įvyko gruodžio 1 d.
Kultūros centre Southfielde,
Mich. Rengėjai LB Apylinkės
V-ba. Pristatymą ir aptarinimą
pradėjo Dr. K. Keblys. Jis per-
skaitė nuo knygos aplankos
parašytą trumpą Iechoko Mero
biografiją. Kadangi apie I. Mero
romaną spaudoje jau buvo daug
rašyta, aš čia jo biografijos ne-
bėkarsiu. Apibūdinsiu tik tai,
kas Southfielde buvo aptariama.

Dr. K. Keblys po perkaitimo
rašytojo biografijos paprašė
knygos autorių turti žodį. Ra-
šytojas I. Meras priešė prie pe-
dastalo pirmąs žodžiai prabilo:
"Jei ne ponia Bajarunienė aš,
tur būt, čia šiandien į South-
fieldą nebūčiau atvykęs". Taip
pat kreipėsi į Dr. K. Keblių: "Kas-
tut, jei aš vienas čia neatsilai-
kysiu tu man padėk".

Autorius I. Meras iš savo kny-
gos "Striptizas" paskaitė dvi iš-

traukias. Skaitė neperilgai, bet
labai aiškia paprasta lietuviška
tarsena, be jokio žydiško akcen-
to.
I. Meras atrodė kaip papras-
tas Lietuvos valstietis ūkinin-
kas. Nedidelio ūgio, žilstelėjęs,
apvalaus veido, pakirptais ūsais,
pilku nertiniu be svarko. Baigęs
skaityti pasisūlino atsaky-
ti į klausimus.

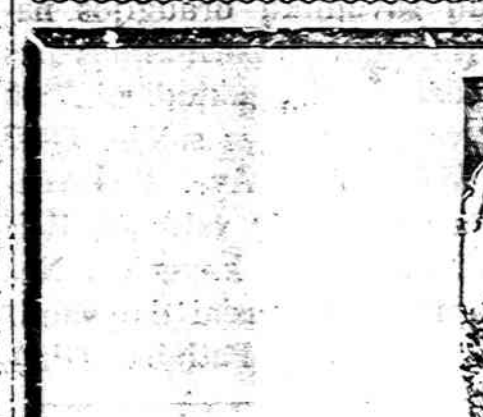
Vieni Striptizas romaną su-
prato vienaip, kiti kitaip. Žvel-
giant iš tikinčiųjų tasto, atrodo,
kad iš tikėjimo pasišaipo.

P. Stravinskas taip apibūdi-
na: "Striptizo", kas lietuviškai
reikia ištvirkusios mergos gun-
dymas nusirengiant prieš vyrus
savo drabužius viena po kito
iki visiško nuogumo. Norėčiau
pastebėti, kad paskutinį I. Me-
ro romaną "Striptizas" "Va-
gos" leidykla nespausdino, kur
daugel jo rimtųjų spausdindā-
vo, tada suliko išleisti leidykla
"Atėtis" Southfield Mich., spau-
dė Lietuvių Enklopedijos spa-
dūstų Bostone.

Paklausimudse inž. Dūnca

klausė apie gėsmes. Autorius
labai trumpai atsakė, girdi šį
kūrinį bandęs išleisti šimtu pro-
centų geriausiu, bet jei man ne-
pavyko, siūlo kitiems kūrinį
papildyti arba išleisti šimtą pro-
centinį gerą, kur niekam nieka-
da nepavyksta. Po šio paaiki-
nimo rimtesnių paklausimų ne-
buvo.

J. Damsušienė neklausė, bet tik
įdomesnius vietas perskačiusi,
L. Rugienė perskačiusi vie-
ną kartą, bet nieko nesupratusi
ir paprašė paaikinti Dr. K.
Keblių, jis pasiūlė L. Rugienėi
perskaityti du kartus. Kažkas
paklausė: Kuriomis kalbomis



A. A.

HENRIKAS MORKUNAS

Gyv. 7132 So. Francisco Ave.

Mirė 1977 m. gruodžio 12 d. 7:00 val. ryto, sulaukęs 66 metų amž.
Gimęs Latvijoje.

Amerikoje išgyveno 27 metus.
Paliko nuliūdę žmona Marija, pagal tėvus Bielskus, motina Bronė,
brolis dr. Bernardas, jo žmona Juzefa ir jų vaikai — Bernardas Jr.,
su šeima; Frank su šeima; Edvardas, Antanas ir Juozas, švogerkos —
Albina Brazauskienė ir Joanna Jovaišienė, švogeriai — inž. Pijus
Bielskus ir Algirdas Bielskus bei kiti giminės, draugai ir pažįstami.
Lietuvoje liko dėdės kun. Vilijus Balandis, 2 švogerkos — Adelė Rėk-
laifienė ir Zuzana Rutkauskienė.

Vietoj gėlių aukoti Lietuvių Dukterų Draugijai.
Antradienį, 4:00 val. p. p. kūnas bus pašarvotas Petkus — Mar-
quette koplyčioje, 2533 W. 71st St.

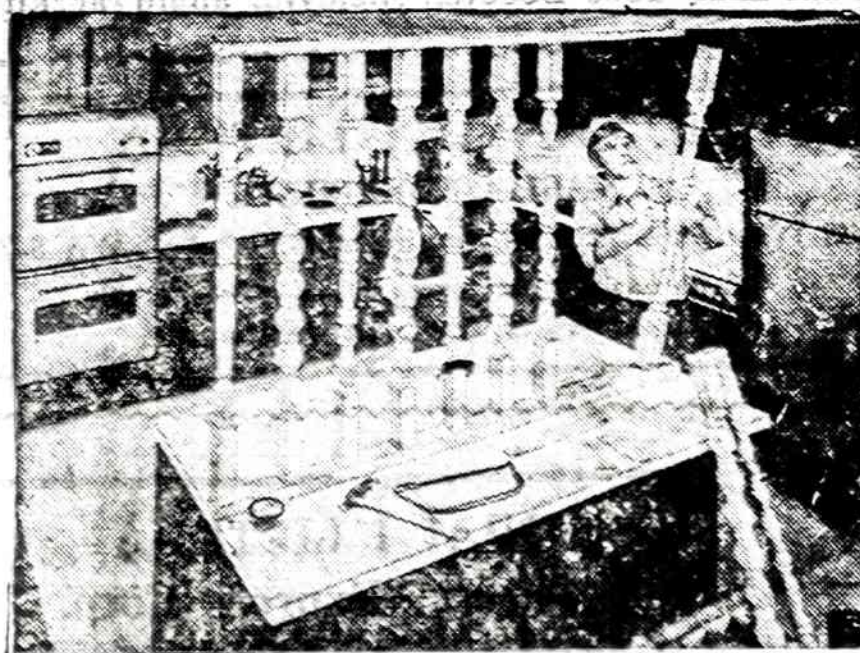
Ketvirtadienį, gruodžio 15 dieną 9:00 val. ryto bus lydimas iš kop-
lyčios į Sv. P. Marijos gimimo parapijos kapinėas, o po gedulingų bus
laidojamas Sv. Kazimiero Lietuvių kapinėse.

Visi a. a. Henriko Morkūno giminės, draugai ir pažįstami nuo-
sirdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam paskutinį pa-
tarnavimą ir atsiveikimą.

Nulūde lieka:

Žmona, motina, brolis, giminės.

Laidotuvių direktorius Donald A. Petkus. Tel. 476-2345.



In today's "do-it-yourself" world, the amateur decorator or
the professional too, for that matter, is turning increasingly to
"turnings"—or architectural spindles as they're known in the
trade—to provide innovative and imaginative touches in the
home.

Architectural spindles—yes,
they're the same products
which used to be known as
balustrades in staircases—now
are available in a variety of
sizes and styles. But the sky's
the limit when it comes to
the decorative uses to which
they're now being put.

Architects, interior designers
and "do-it-yourselfers" find
the spindles a versatile, stylish
and inexpensive way to add
character to a home or office,
indoors or out.

Spindles are being used as
candle holders or lamp bases,
as room dividers, screens and
valances, or as legs for coffee
tables. Most of all, they're being
used as decorative accents in
the home.

SVENTO RAŠTO PAMOKYMAI IR PAAISKINIMAI KIEKVIENĄ DIENĄ BŪTINI KRIKŠČIONIUI

"Pabusk, kursai miegi ir kelkis iš numirusių, tai Kristus apšvie-
tave". — Efez 5:14.

Kuomet krikščionio akys ir ausys atsidaro ir jis pamato tikrąjį pasau-
lio stovį, jis turi atsikelti lyg iš numirusių ir pradėti veikti, kontroliuoti
ir tvarkyti savo kūną, atitraukti nuo nuodėmių ir nuo viso, kas bloga ir
pasistengti uoliai vykdyti teisingumą ir meilės įstatymus. Pabudęs, atsi-
kėlęs ir apsišvietęs žmogus nebenorės paremti nuodėmingus tamsybės dar-
bus. Jis stengsis kovoti prieš ir nepasiduoti pasaulio gundymams ir pagei-
dimams ir šėtono apgaudinėjimui. Apie didįjį žmonijos priešą šėtoną, yra
parašyta, kad jo tikslu ir pasikėsinimu yra suvedžioti visą pasaulį. Kalbėda-
mas apie jį apaštalas sako: "Nenuostabu, nes pats šėtonas persirengia į švie-
sos angelą". — 2 Kor. 11:14, 15.

Visi žino, kad mirtis yra žiauri ir paliečia kiekvieną. Bet kur yra mi-
rusieji? Į tą klausimą atsako knygutė "Viltis po mirties", kurią gausite ne-
mokamai. Rašykite:

F. ZAVIST, 3715 West 66th STREET, CHICAGO, ILL. 60629.
SV. RAŠTO TYRINETOJAI.

Mažeika & Evans

Laidotuvių Direktoriai
6845 SOUTH WESTERN AVE.

Trys Moderniškos Koplyčios
Mašinoms Vieta
Tel. 737-8600
Tel. 737-8601

EUDEIKIS

GAIDAS -- DAIMID

SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

4605-07 So. HERMITAGE AVENUE
Tel.: YArds 7-1741-1742

4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas: LAfayette 3-0440

MODERNISKUS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

PETKUS

TEVAS IR SŪNUS

MARQUETTE FUNERAL HOME

2533 W. 71st Street
Telef.: GROvehill 6-2345-6

1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef.: TOWNhall 3-2108-9

TRYs MODERNISKOS KOPLYČIOS
AIKSTĖ TUMOBILIAMS PASTATYTI

NARIAI:

Chicago
Lietuvių
Laidotuvių
Direktorių
Asociacijos



AMBULANCE
PATARNAVI-
MAS DIENA
IR NAKTĮ
★
TURIME
KOPLYČIAS
VISOSE MIESTU
DALYSE

ANTANAS M. PHILLIPS

TOMAS IR LAURYNAS LABANAUSKAS

3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

BUTKUS - VASAITIS

1445 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

PETRAS BIELIUNAS

1348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

GEORGE F. RUDMINAS

3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1158-1159

STEPONAS C. LACK IR SŪNUS
(LACKAWICZ)

2424 WEST 69th STREET RApbolic 7-1213
2314 WEST 23rd PL. CE VILijnia 7-6672
11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, IL 974-4416

P. J. RIDIKAS

3354 So. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

